

INSTRUKCJA OBSŁUGI · PL

FOS Odeum Wash

Ruchoma głowica LED typu wash

19 × 25 W	10° ~ 60°	9,5 kg
ŹRÓDŁO LED	KĄT WIĄZKI	MASA

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej FOS Technologies
oryginał EN · kod produktu L007408
wersja tłumaczenia 1.0 · 26.11.2026

Karta produktu
i zapytanie B2B
vex-systems.pl

Spis treści

1 Zasady bezpieczeństwa §1
2 Dane techniczne §2
3 Ustawianie urządzenia §3
4 Sterowanie uniwersalnym sterownikiem DMX §4
5 Rozwiązywanie problemów §5
6 Czyszczenie oprawy §6
Rysunki rys. 1-6
Od dystrybutora: serwis i części VEX

1 Zasady bezpieczeństwa

> ⚠ **OSTRZEŻENIE**
> **Należy uważnie przeczytać instrukcję. Zawiera ona ważne informacje o instalacji, użytkowaniu i konserwacji.**

Instrukcję obsługi należy zachować do wykorzystania w przyszłości. W razie sprzedaży urządzenia innemu użytkownikowi upewnić się, że otrzyma on również tę instrukcję.

1.1 Przed użyciem urządzenia rozpakować je i dokładnie sprawdzić, czy nie zostało uszkodzone w transporcie.

1.2 Przed uruchomieniem upewnić się, że napięcie i częstotliwość zasilania odpowiadają wymaganiom urządzenia.

1.3 Ważne: żółto-zielony przewód należy podłączyć do uziemienia, aby uniknąć porażenia prądem.

1.4 **Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Używać tylko w suchym miejscu.**

1.5 **Urządzenie należy zainstalować w miejscu z odpowiednią wentylacją, co najmniej 50 cm od sąsiednich powierzchni. Upewnić się, że żadne szczeliny wentylacyjne nie są zasłonięte.**

1.6 Przed wymianą elementów lub serwisowaniem odłączyć zasilanie sieciowe.

1.7 **Upewnić się, że podczas pracy w pobliżu urządzenia nie ma materiałów łatwopalnych, ponieważ grozi to pożarem.**

1.8 **Przy mocowaniu urządzenia stosować linki zabezpieczające. NIE przenosić urządzenia, trzymając je tylko za głowicę; zawsze przenosić je za podstawę.**

1.9 **Maksymalna temperatura otoczenia Ta wynosi 40 °C. NIE używać urządzenia w miejscu o wyższej temperaturze.**

1.10 **Temperatura powierzchni urządzenia może osiągać do 75 °C. NIE dotykać obudowy gołymi rękami podczas pracy. Przed wymianą elementów lub serwisowaniem wyłączyć zasilanie i odczekać około 15 minut, aż urządzenie ostygnie.**

1.11 **W razie poważnego problemu z działaniem natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia. Nigdy nie próbować naprawiać go samodzielnie. Naprawy wykonane przez osoby niewykwalifikowane mogą spowodować uszkodzenie lub nieprawidłowe działanie. Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum pomocy technicznej. Zawsze stosować części zamienne tego samego typu.**

1.12 **NIE dotykać żadnych przewodów podczas pracy, ponieważ wysokie napięcie może spowodować porażenie prądem.**

⚠ **OSTRZEŻENIE**
Aby zapobiec ryzyku porażenia prądem lub pożaru albo je ograniczyć, nie narażać urządzenia na deszcz ani wilgoć.

⚠ **OSTRZEŻENIE**
Obudowę i soczewki należy wymienić, jeżeli są widocznie uszkodzone.

⚠ **PRZESTROGA**
Wewnątrz urządzenia nie ma części przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika. Nie otwierać obudowy ani nie próbować samodzielnych napraw. W mało prawdopodobnym przypadku, gdy urządzenie będzie wymagać serwisu, skontaktować się z najbliższym sprzedawcą.

Instalacja

Oprawę należy montować za pomocą jej uchwytu Omega Quick Release Clamp. Zawsze upewnić się, że urządzenie jest solidnie zamocowane, aby uniknąć drgań i zsuwania się podczas pracy.

Upewnić się, że konstrukcja, do której mocowane jest urządzenie, jest pewna i może utrzymać ciężar równy 10-krotności masy oprawy. Przy instalacji zawsze stosować linkę zabezpieczającą, która utrzyma 12-krotność masy oprawy.

Sprzęt muszą instalować profesjonaliści. Należy go zainstalować w miejscu niedostępnym dla ludzi, w którym nikt nie może przechodzić obok niego ani pod nim.

2 Dane techniczne

2.1	**CRI**	ponad 94/95
2.2	**CTO**	regulacja liniowa 2200-10000 K
2.3	**Typ urządzenia**	wyjątkowo mała, szybka i mocna ruchoma głowica LED typu beam
2.4	**Kanały DMX**	tryby 14 i 27 kanałów
2.5	**Efekty kolorów**	efekt makr kolorów
2.6	**Strobo**	zmienne efekty stroboskopowe

2.7	**Wyświetlacz**	niebiesko-biały LCD ułatwiający nawigację
2.8	**Zastosowanie**	idealna na scenę, do teatru, studia TV, wypożyczalni i dyskotek
2.9	**Napięcie wejściowe**	AC 100 ~ 240 V, 50/60 Hz
2.10	**Pobór mocy**	430 W
2.11	**Łączenie zasilania szeregowo (daisy chain)**	maks. 9 opraw (230 V, 50 Hz) · maks. 5 opraw (120 V, 60 Hz)
2.12	**Źródło LED**	19 × 25 W
2.13	**Kąt wiązki**	10° ~ 60°
2.14	**Masa**	9,5 kg
2.15	**Wymiary**	350 × 200 × 400 mm

3 Ustawianie urządzenia

3.1 Panel sterowania

1.	**Wyświetlacz funkcji**	Pokazuje poszczególne menu i wybrane funkcje.
2.	**Diody LED**	POWER świeci: zasilanie włączone · DMX świeci: obecny sygnał na wejściu DMX
3.	**Przycisk MENU**	Wybór funkcji programowania.
3.	**Przycisk DOWN ▼**	Przejście wstecz w wybranych funkcjach.
3.	**Przycisk UP ▲**	Przejście do przodu w wybranych funkcjach.
3.	**Przycisk ENTER**	Zatwierdzanie wybranych funkcji.
4.	**DMX IN**	Łącze DMX512: do połączenia urządzenia ze sterownikiem DMX użyć przewodu XLR 3/5-pin.
5.	**DMX OUT**	Łącze DMX512: przewodem XLR 3/5-pin połączyć z następnym urządzeniem i przekazać sygnał DMX.
6.	**MAINS IN**	Złącze PowerCon do zasilania z sieci.
7.	**MAINS OUT**	Przelotowe złącze PowerCon do zasilania następnego urządzenia z sieci.
8.	**Bezpiecznik (T 10A)**	Chroni urządzenie przed przepięciem lub zwarciem.

3.2 Funkcje główne

Aby wybrać dowolną z funkcji, naciskać przycisk MENU, aż na wyświetlaczu pojawi się żądana funkcja. Wybrać ją, naciskając przycisk ENTER; wyświetlacz zacznie migać. Przyciskami DOWN/UP zmienić tryb.

Po wybraniu żądanego trybu nacisnąć przycisk ENTER, aby go ustawić. Aby wrócić do funkcji bez zmian, ponownie nacisnąć przycisk MENU. Aby wyjść z trybu menu, nacisnąć i przytrzymać przycisk MENU przez około sekundę lub odczekać minutę.

Strukturę funkcji głównych pokazano na rysunku menu.

DMX Functions (funkcje DMX)

Wejść w tryb MENU, wybrać DMX Functions, nacisnąć przycisk ENTER, aby zatwierdzić, i przyciskami UP/DOWN wybrać DMX Address, DMX Channel Mode lub View DMX Value.

DMX Address (adres DMX)	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić DMX ADDRESS. Przyciskami UP/DOWN ustawić adres od 001 do 512 i nacisnąć ENTER, aby go ustawić. Nacisnąć MENU, aby wrócić do poprzedniego menu, lub pozostawić urządzenie bezczynne przez minutę, aby wyjść z trybu menu.
DMX Channel Mode (tryb kanałów DMX)	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić DMX CHANNEL MODE. Przyciskami UP/DOWN wybrać Mode1 (14) lub Mode2 (27) i nacisnąć ENTER, aby ustawić. Nacisnąć MENU, aby wrócić do poprzedniego menu, lub pozostawić urządzenie bezczynne przez minutę, aby wyjść z trybu menu.
View DMX Value (podgląd wartości DMX)	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić VIEW DMX VALUE. Przyciskami UP/DOWN przeglądać wartości kanałów DMX. Nacisnąć MENU, aby wrócić do poprzedniego menu, lub pozostawić urządzenie bezczynne przez minutę, aby wyjść z trybu menu.

Fixture Setting (ustawienia oprawy)

Wejść w tryb MENU, wybrać Fixture Setting, nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić, i przyciskami UP/DOWN wybrać Pan Inverse, Tilt Inverse, P/T Feedback, BL.O. P/T Moving, White Balance, Cooling Mode, Dimmer Curve lub Dimmer Speed.

Po ustawieniu każdej z poniższych funkcji nacisnąć MENU, aby wrócić do poprzedniego menu, lub pozostawić urządzenie bezczynne przez minutę, aby wyjść z trybu menu:

Pan Inverse (odwrócenie pan)	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić PAN INVERSE. Przyciskami UP/DOWN wybrać No (normalnie) lub Yes (odwrócony pan) i nacisnąć ENTER, aby ustawić.
Tilt Inverse (odwrócenie tilt)	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić TILT INVERSE. Przyciskami UP/DOWN wybrać No (normalnie) lub Yes (odwrócony tilt) i nacisnąć ENTER, aby ustawić.
P/T Feedback (korekcja pozycji pan/tilt)	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić PAN/TILT FEEDBACK. Przyciskami UP/DOWN wybrać No (brak sprzężenia zwrotnego pozycji pan lub tilt przy zgubieniu kroków) lub Yes (sprzężenie zwrotne przy zgubieniu kroków pan/tilt) i nacisnąć ENTER, aby ustawić.
BL.O. P/T Moving (wygaszenie podczas ruchu)	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić BLACKOUT WHILE PAN/TILT MOVING. Przyciskami UP/DOWN wybrać No (normalna praca podczas ruchu pan/tilt) lub Yes (blackout podczas ruchu pan/tilt) i nacisnąć ENTER, aby ustawić.

• **White Balance (balans bieli)**	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić WHITE BALANCE. Przyciskami UP/DOWN wybrać Red, Green lub Blue. Po wybraniu nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić, przyciskami UP/DOWN ustawić wartość od 125 do 255 i nacisnąć ENTER, aby ustawić.
• **Cooling Mode (tryb chłodzenia)**	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić COOLING MODE. Przyciskami UP/DOWN wybrać Auto (normalny) lub Low (niska prędkość). Po wybraniu nacisnąć ENTER, aby ustawić.
• **Dimmer Curve (krzywa ściemniania)**	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić DIMMER CURVE. Przyciskami UP/DOWN wybrać Linear, Square Law, Inverse Squ. lub S-curve. Po wybraniu nacisnąć ENTER, aby zapisać.

Charakterystyka krzywych ściemniania:

- Square Law (kwadratowa): regulacja natężenia światła jest dokładniejsza przy niskich poziomach, a mniej dokładna przy wysokich.
- Inverse Square Law (odwrotna kwadratowa): regulacja natężenia światła jest mniej dokładna przy niskich poziomach, a dokładniejsza przy wysokich.
- S-curve (krzywa S): regulacja natężenia światła jest dokładniejsza przy niskich i wysokich poziomach, a mniej dokładna przy średnich.

• **Dimmer Speed (szybkość dimmera)**	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić DIMMER SPEED. Przyciskami UP/DOWN wybrać Fast (szybko) lub Smooth (płynnie). Po wybraniu nacisnąć ENTER, aby ustawić. Nacisnąć MENU, aby wrócić do poprzedniego menu, lub pozostawić urządzenie bezczynne przez minutę, aby wyjść z trybu menu.

Display Setting (ustawienia wyświetlacza)

Wejść w tryb MENU, wybrać Display Setting, nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić, i przyciskami UP/DOWN wybrać Display Inverse, Backlight Auto Off, Backlight Intensity, Temperature Unit lub Display Warning.

Po ustawieniu każdej z poniższych funkcji nacisnąć MENU, aby wrócić do poprzedniego menu, lub pozostawić urządzenie bezczynne przez minutę, aby wyjść z trybu menu:

Display Inverse (odwrócenie ekranu)	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić DISPLAY INVERSE. Przyciskami UP/DOWN wybrać No (normalnie) lub Yes (obraz odwrócony). Po wybraniu nacisnąć ENTER, aby zapisać.
Backlight Auto Off (wygaszanie ekranu)	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić BACKLIGHT AUTO OFF. Przyciskami UP/DOWN wybrać No (wyświetlacz zawsze włączony) lub Yes (wyświetlacz gaśnie minutę po wyjściu z trybu menu). Po wybraniu nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić i zapisać.
Backlight Intensity (jasność podświetlenia)	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić BACKLIGHT INTENSITY. Przyciskami UP/DOWN ustawić jasność od 1 (ciemno) do 10 (jasno). Po wybraniu nacisnąć ENTER, aby ustawić i zapisać.
Temperature Unit (jednostka temperatury)	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić TEMPERATURE UNIT. Przyciskami UP/DOWN wybrać °C lub °F i nacisnąć ENTER, aby zapisać.
Display Warning (ostrzeżenia na ekranie)	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić DISPLAY WARNING. Przyciskami UP/DOWN wybrać No (normalnie) lub Yes (w razie nieprawidłowego działania urządzenia wyświetlacz pokaże ostrzeżenie o błędzie) i nacisnąć ENTER, aby zapisać.

Fixture Test (test oprawy)

Wejść w tryb MENU, wybrać Fixture Test, nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić, i przyciskami UP/DOWN wybrać Auto Test lub Manual Test.

Auto Test (test automatyczny)	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić AUTO TEST. Ponownie nacisnąć ENTER: urządzenie uruchomi wbudowane programy i automatycznie przetestuje pan, tilt i zoom. Po teście nacisnąć MENU, aby wrócić do poprzedniego menu lub wyjść z trybu menu.
Manual Test (test ręczny)	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić MANUAL TEST. Nacisnąć ENTER, następnie przyciskami UP/DOWN wybrać kanał i ustawić jego wartość. Po wybraniu nacisnąć ENTER, aby ustawić; oprawa będzie działać zgodnie z wartością kanału. Nacisnąć MENU, aby wrócić do poprzedniego menu, lub wyjść z trybu menu, pozostawiając urządzenie bezczynne przez minutę. Po wyjściu z menu Manual Test wartości wszystkich kanałów przyjmą 0.

Fixture Information (informacje o oprawie)

Wejść w tryb MENU, wybrać Fixture Information, nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić, i przyciskami UP/DOWN wybrać Fixture use time, Lamp On time lub Firmware Version.

• **Fixture use time (czas pracy oprawy)**	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić FIXTURE USE TIME. Po naciśnięciu ENTER wyświetlacz pokaże liczbę godzin pracy oprawy. Nacisnąć MENU, aby wyjść.
• **Lamp On time (czas świecenia)**	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić LAMP ON TIME. Nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić, następnie przyciskami UP/DOWN wybrać Exit lub Reset Time i nacisnąć ENTER, aby zapisać. Nacisnąć MENU, aby wrócić do poprzedniego menu, lub wyjść z trybu menu, pozostawiając urządzenie bezczynne przez minutę.
• **Firmware Version (wersja oprogramowania)**	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić FIRMWARE VERSION. Po naciśnięciu ENTER wyświetlacz pokaże wersję oprogramowania oprawy. Nacisnąć MENU, aby wyjść.

Reset Function (funkcje resetowania)

Wejść w tryb MENU, wybrać Reset Function, nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić, i przyciskami UP/DOWN wybrać Pan/Tilt, Zoom lub All.

• **Pan/Tilt**	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić PAN/TILT. Przyciskami UP/DOWN wybrać Yes (urządzenie uruchomi wbudowany program i przywróci pan i tilt do pozycji początkowych) lub No i nacisnąć ENTER, aby zapisać. Nacisnąć MENU, aby wyjść z trybu menu.
• **Zoom**	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić ZOOM. Przyciskami UP/DOWN wybrać Yes (urządzenie uruchomi wbudowany program i przywróci zoom do pozycji początkowej) lub No i nacisnąć ENTER, aby zapisać. Nacisnąć MENU, aby wyjść z trybu menu.
• **All (wszystko)**	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić ALL. Przyciskami UP/DOWN wybrać Yes (urządzenie uruchomi wbudowany program i przywróci wszystkie silniki do pozycji początkowych) lub No i nacisnąć ENTER, aby zapisać. Nacisnąć MENU, aby wyjść z trybu menu.

Special Functions (funkcje specjalne)

Wejść w tryb MENU, wybrać Special Functions, nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić, i przyciskami UP/DOWN wybrać Fixture Maintenance lub Factory Setting.

• **Fixture Maintenance (konserwacja oprawy)**	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić FIXTURE MAINTENANCE. Przyciskami UP/DOWN wybrać Interval lub Remain Time.
• **Interval (interwał)**	Nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić; wyświetlacz pokaże czas interwału. Nacisnąć MENU, aby wyjść.
• **Remain Time (pozostały czas)**	Nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić; wyświetlacz pokaże pozostały czas. Nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić, przyciskami UP/DOWN wybrać Exit lub Reset time i nacisnąć MENU, aby wyjść.
• **Factory Setting (ustawienia fabryczne)**	Nacisnąć ENTER, aby wyświetlić FACTORY SETTING. Nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić, i przyciskami UP/DOWN wybrać No lub Yes (oprawa przywróci ustawienia fabryczne i wyjdzie z trybu menu).

3.3 Regulacja pozycji początkowej

W menu funkcji głównych przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 3 sekundy, aby wejść w tryb korekcji (offset). Przyciskami DOWN/UP wybrać Pan Offset, Tilt Offset lub Zoom Offset i nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić. Przyciskami DOWN/UP wyregulować pozycję początkową pan, tilt lub zoom.

Po wybraniu pozycji nacisnąć ENTER, aby ją ustawić. Aby wrócić do funkcji bez zmian, ponownie nacisnąć przycisk MENU. Aby wyjść z trybu menu, nacisnąć i przytrzymać przycisk MENU przez około sekundę lub odczekać około minuty.

•	**PAN**	-128 ~ 127
•	**TILT**	-128 ~ 127
•	**ZOOM**	0 ~ 255

4 Sterowanie uniwersalnym sterownikiem DMX

4.1 Połączenie DMX 512

1. W przypadku sterownika z 5-pinowym wyjściem DMX konieczny jest przewód przejściowy z 5 na 3 piny.
2. Przewód DMX ostatniego urządzenia musi być zakończony terminatorem: rezystor 120 Ω 1/4 W między pinem 2 (DMX-) a pinem 3 (DMX+) 3-pinowego wtyku XLR, włożonego w wyjście DMX ostatniego urządzenia.
3. **Połączyć urządzenia szeregowo (daisy chain) wtykami XLR: z wyjścia jednego urządzenia do wejścia następnego. Przewodu nie wolno rozgałęziać ani dzielić przewodem typu Y. DMX 512 to sygnał o bardzo dużej szybkości. Niewłaściwe lub uszkodzone przewody, połączenia lutowane lub skorodowane złącza mogą łatwo zniekształcić sygnał i spowodować wyłączenie systemu.**
4. Złącza wyjścia i wejścia DMX są przelotowe, aby utrzymać obwód DMX, gdy zasilanie jednego z urządzeń zostanie odłączone.
5. Każda oprawa musi mieć ustawiony adres, aby odbierać dane wysyłane przez sterownik. Numer adresu mieści się w zakresie 0-511 (zwykle 0 i 1 odpowiadają 1).
6. Koniec systemu DMX 512 należy zakończyć terminatorem, aby ograniczyć błędy sygnału.
7. Złącza XLR 3-pin są popularniejsze niż XLR 5-pin. XLR 3-pin: pin 1: GND, pin 2: sygnał ujemny (-), pin 3: sygnał dodatni (+). XLR 5-pin: pin 1: GND, pin 2: sygnał ujemny (-), pin 3: sygnał dodatni (+), pin 4/pin 5: niewykorzystane.

4.2 Ustawianie adresu

Jeżeli urządzenia są sterowane uniwersalnym sterownikiem DMX, należy ustawić adres DMX od 1 do 512, aby mogły odbierać sygnał DMX. Nacisnąć MENU, aby wejść w tryb menu, wybrać DMX Functions i nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić. Przyciskami UP/DOWN wybrać DMX Address i nacisnąć ENTER, aby zatwierdzić.

Bieżący adres zacznie migać na wyświetlaczu. Przyciskami UP/DOWN ustawić adres od 001 do 512 i nacisnąć ENTER, aby zapisać. Nacisnąć MENU, aby wrócić do poprzedniego menu, lub pozostawić urządzenie bezczynne przez 7 sekund, aby wyjść z trybu menu.

Adresy DMX dla pierwszych 4 urządzeń należy ustawić według poniższej tabeli:

14	**Tryb 14 kanałów**	Urządzenie 1: 1 · urządzenie 2: 15 · urządzenie 3: 29 · urządzenie 4: 43
27	**Tryb 27 kanałów**	Urządzenie 1: 1 · urządzenie 2: 27 · urządzenie 3: 53 · urządzenie 4: 79

4.3 Konfiguracja DMX 512: tryb 14 kanałów

Kolumny tabel: numer kanału, wartość DMX, funkcja. Kanał 1: efekt elektronicznej migawki wiązki:

1	**000-019**	Migawka zamknięta
1	**020-024**	Migawka otwarta
1	**025-064**	Strobo 1 (szybko - wolno)
1	**065-069**	Migawka otwarta
1	**070-084**	Strobo 2: impuls otwierający (szybko - wolno)
1	**085-089**	Migawka otwarta
1	**090-104**	Strobo 3: impuls zamykający (szybko - wolno)
1	**105-109**	Migawka otwarta
1	**110-124**	Strobo 4: losowe strobo (szybko - wolno)
1	**125-129**	Migawka otwarta
1	**130-144**	Strobo 5: losowy impuls otwierający (szybko - wolno)
1	**145-149**	Migawka otwarta
1	**150-164**	Strobo 6: losowy impuls zamykający (szybko - wolno)
1	**165-169**	Migawka otwarta
1	**170-184**	Strobo 7: impulsy seryjne (szybko - wolno)
1	**185-189**	Migawka otwarta
1	**190-204**	Strobo 8: losowe impulsy seryjne (szybko - wolno)
1	**205-209**	Migawka otwarta
1	**210-224**	Strobo 9: fala sinusoidalna (szybko - wolno)
1	**225-229**	Migawka otwarta
1	**230-244**	Strobo 10: seria (szybko - wolno)
1	**245-255**	Migawka otwarta

Tryb 14 kanałów, kanały 2-7:

2	**000-255**	Dimmer wiązki: natężenie 0 - 100%
3	**000-255**	Zoom: szeroko - wąsko
4	**000-255**	Pan: 0° - 540°
5	**000-255**	Pan fine: precyzyjna regulacja pan (najmniej znaczący bajt)
6	**000-255**	Tilt: 0° - 240°
7	**000-255**	Tilt fine: precyzyjna regulacja tilt (najmniej znaczący bajt)

Kanał 8: ustawienia sterowania oprawą:

8	**000-009**	Brak funkcji
8	**010-014**	Reset całej oprawy
8	**015-039**	Brak funkcji
8	**040-044**	PTSP = NORM
8	**045-049**	PTSP = FAST
8	**050-054**	PTSP = SLOW
8	**055-059**	Brak funkcji
8	**060-064**	Tryb wentylatora FULL2
8	**065-069**	Brak funkcji
8	**070-074**	Tryb wentylatora REGULATED2
8	**075-089**	Brak funkcji
8	**090-094**	Krzywa ściemniania: liniowa (Line)
8	**095-099**	Krzywa ściemniania: Square Law
8	**100-104**	Krzywa ściemniania: Inverse Square Law
8	**105-109**	Krzywa ściemniania: S
8	**110-114**	Szybkie ściemnianie, bez ograniczenia szybkości zmian
8	**115-119**	Brak funkcji
8	**120-124**	Płynne ściemnianie, szybkość zmian lekko ograniczona
8	**125-249**	Brak funkcji
8	**250-255**	Podświetlenie wyświetlacza

Kanał 9: efekt koła kolorów wiązki:

9	**000-009**	Open. Włączone mieszanie kolorów RGBW
9	**010-014**	LEE 790 - Moroccan pink
9	**015-019**	LEE 157 - Pink
9	**020-024**	LEE 332 - Special rose pink
9	**025-029**	LEE 328 - Follies pink
9	**030-034**	LEE 345 - Fuchsia pink
9	**035-039**	LEE 194 - Surprise pink
9	**040-044**	LEE 181 - Congo Blue
9	**045-049**	LEE 071 - Tokyo Blue
9	**050-054**	LEE 120 - Deep Blue
9	**055-059**	LEE 079 - Just Blue
9	**060-064**	LEE 132 - Medium Blue
9	**065-069**	LEE 200 - Double CT Blue
9	**070-074**	LEE 161 - Slate Blue
9	**075-079**	LEE 201 - Full CT Blue
9	**080-084**	LEE 202 - Half CT Blue
9	**085-089**	LEE 117 - Steel Blue
9	**090-094**	LEE 353 - Lighter Blue
9	**095-099**	LEE 118 - Light Blue
9	**100-104**	LEE 116 - Medium Blue Green
9	**105-109**	LEE 124 - Dark Green
9	**110-114**	LEE 139 - Primary Green
9	**115-119**	LEE 089 - Moss Green
9	**120-124**	LEE 122 - Fern Green
9	**125-129**	LEE 738 - JAS Green
9	**130-134**	LEE 088 - Lime Green
9	**135-139**	LEE 100 - Spring Yellow
9	**140-144**	LEE 104 - Deep Amber

9	**145-149**	LEE 179 - Chrome Orange
9	**150-154**	LEE 105 - Orange
9	**155-159**	LEE 021 - Gold Amber
9	**160-164**	LEE 778 - Millennium Gold
9	**165-169**	LEE 135 - Deep Golden Amber
9	**170-174**	LEE 164 - Flame Red
9	**175-179**	Open
9	**180-201**	Obrót koła kolorów w prawo, szybko - wolno
9	**202-207**	Stop (koło zatrzymuje się na kolorze widocznym w danej chwili)
9	**208-229**	Obrót koła kolorów w lewo, wolno - szybko
9	**230-234**	Open
9	**235-239**	Kolory losowe: szybko
9	**240-244**	Kolory losowe: średnio
9	**245-249**	Kolory losowe: wolno
9	**250-255**	Open

Tryb 14 kanałów, kanały 10-14:

10	**000-255**	Czerwony wiązki 0 - 100%
11	**000-255**	Zielony wiązki 0 - 100%
12	**000-255**	Niebieski wiązki 0 - 100%
13	**000-255**	Biały wiązki 0 - 100%
14	**022-255**	CTO: 22-39 (2200 K), 40-57 (2400 K), 58-75 (2800 K), 76-93 (3200 K), 94-111 (3600 K), 112-129 (4200 K), 130-147 (4800 K), 148-165 (5600 K), 166-183 (6500 K), 184-201 (7500 K), 202-219 (8500 K), 220-237 (9500 K), 238-255 (10000 K)

Tryb 27 kanałów

1	**000-255**	PAN
2	**000-255**	PAN FINE (precyzyjnie)
3	**000-255**	TILT
4	**000-255**	TILT FINE (precyzyjnie)
5	**000-255**	Prędkość PAN/TILT: szybko - wolno

6		ZOOM: szeroko - wąsko
7	**000-009**	Funkcje specjalne: brak funkcji
7	**010-014**	Funkcje specjalne: reset
7	**015-255**	Funkcje specjalne: brak funkcji
8	**000-255**	DIMMER: 0% ~ 100%

Kanał 9: migawka (SHUTTER):

9	**000-019**	Blackout
9	**020-024**	Otwarta
9	**025-064**	Strobo 1: szybko - wolno
9	**065-069**	Otwarta
9	**070-084**	Strobo 2: impuls otwierający, szybko - wolno
9	**085-089**	Otwarta
9	**090-104**	Strobo 3: impuls zamykający, szybko - wolno
9	**105-109**	Otwarta
9	**110-124**	Strobo 4: losowe strobo, szybko - wolno
9	**125-129**	Otwarta
9	**130-144**	Strobo 5: losowy impuls otwierający, szybko - wolno
9	**145-149**	Otwarta
9	**150-164**	Strobo 6: losowy impuls zamykający, szybko - wolno
9	**165-169**	Otwarta
9	**170-184**	Strobo 7: impulsy seryjne, szybko - wolno
9	**185-189**	Otwarta
9	**190-204**	Strobo 8: losowe impulsy seryjne, szybko - wolno
9	**205-209**	Otwarta
9	**210-224**	Strobo 9: fala sinusoidalna, szybko - wolno
9	**225-229**	Otwarta
9	**230-244**	Strobo 10: seria, szybko - wolno
9	**245-255**	Otwarta

Tryb 27 kanałów, kanały 10-13 (pierścień 1):

10	**000-255**	RING 1 RED: czerwony pierścienia 1 (0 - 100%)
11	**000-255**	RING 1 GREEN: zielony pierścienia 1 (0 - 100%)
12	**000-255**	RING 1 BLUE: niebieski pierścienia 1 (0 - 100%)
13	**000-255**	RING 1 WHITE: biały pierścienia 1 (0 - 100%)

Kanał 14: presety kolorów pierścienia 1 (RING 1 COLOR PRESET); wartości 226-255 to temperatura barwowa:

14	**000-009**	Open
14	**010-017**	Kolor 1
14	**018-024**	Kolor 2
14	**025-032**	Kolor 3
14	**033-039**	Kolor 4
14	**040-047**	Kolor 5
14	**048-054**	Kolor 6
14	**055-061**	Kolor 7
14	**062-069**	Kolor 8
14	**070-076**	Kolor 9
14	**077-084**	Kolor 10
14	**085-091**	Kolor 11
14	**092-099**	Kolor 12
14	**100-106**	Kolor 13
14	**107-113**	Kolor 14
14	**114-121**	Kolor 15
14	**122-128**	Kolor 16
14	**129-136**	Kolor 17
14	**137-143**	Kolor 18
14	**144-151**	Kolor 19
14	**152-158**	Kolor 20
14	**159-165**	Kolor 21
14	**166-173**	Kolor 22

14	**174-180**	Kolor 23
14	**181-188**	Kolor 24
14	**189-195**	Kolor 25
14	**196-203**	Kolor 26
14	**204-210**	Kolor 27
14	**211-217**	Kolor 28
14	**218-225**	Kolor 29
14	**226-232**	Temperatura barwowa 2700 K
14	**233-240**	Temperatura barwowa 3200 K
14	**241-247**	Temperatura barwowa 4200 K
14	**248-255**	Temperatura barwowa 5600 K

Tryb 27 kanałów, kanały 15-24 (pierścienie 2 i 3):

15	**000-255**	RING 2 RED: czerwony pierścienia 2 (0 - 100%)
16	**000-255**	RING 2 GREEN: zielony pierścienia 2 (0 - 100%)
17	**000-255**	RING 2 BLUE: niebieski pierścienia 2 (0 - 100%)
18	**000-255**	RING 2 WHITE: biały pierścienia 2 (0 - 100%)
19	**000-255**	RING 2 COLOR PRESET: presety kolorów pierścienia 2 (tak jak kanał 14: RING 1 COLOR PRESET)
20	**000-255**	RING 3 RED: czerwony pierścienia 3 (0 - 100%)
21	**000-255**	RING 3 GREEN: zielony pierścienia 3 (0 - 100%)
22	**000-255**	RING 3 BLUE: niebieski pierścienia 3 (0 - 100%)
23	**000-255**	RING 3 WHITE: biały pierścienia 3 (0 - 100%)
24	**000-255**	RING 3 COLOR PRESET: presety kolorów pierścienia 3 (tak jak kanał 14: RING 1 COLOR PRESET)

Tryb 27 kanałów, kanały 25-27:

25	**000-050**	RING COLOR MACRO (makra kolorów pierścieni): blackout
25	**051-059**	Makro 1
25	**060-069**	Makro 2
25	**070-077**	Makro 3

25	**078-086**	Makro 4
25	**087-095**	Makro 5
25	**096-255**	Makro 6
26	**000-255**	Szybkość makr kolorów: wolno - szybko
27	**022-255**	CTO: 22-39 (2200 K), 40-57 (2400 K), 58-75 (2800 K), 76-93 (3200 K), 94-111 (3600 K), 112-129 (4200 K), 130-147 (4800 K), 148-165 (5600 K), 166-183 (6500 K), 184-201 (7500 K), 202-219 (8500 K), 220-237 (9500 K), 238-255 (10000 K)

5 Rozwiązywanie problemów

Poniżej opisano kilka typowych problemów, które mogą wystąpić podczas pracy, oraz wskazówki ułatwiające ich usunięcie.

A. Urządzenie nie działa, nie świeci, a wentylator nie pracuje

1. Sprawdzić podłączenie zasilania i bezpiecznik główny.
2. Zmierzyć napięcie sieciowe na złączu zasilania.
3. Sprawdzić diodę LED zasilania.

B. Brak reakcji na sterownik DMX

1. Dioda DMX powinna świecić. Jeżeli nie świeci, sprawdzić, czy złącza i przewody DMX są prawidłowo połączone.
2. Jeżeli dioda DMX świeci, a kanał nie reaguje, sprawdzić ustawienia adresu i polaryzację DMX.
3. Przy przerywanych problemach z sygnałem DMX sprawdzić piny złączy lub płytki drukowanej tego albo poprzedniego urządzenia.
4. Spróbować użyć innego sterownika DMX.
5. Sprawdzić, czy przewody DMX nie przebiegają w pobliżu przewodów wysokiego napięcia lub wzdłuż nich, co może spowodować uszkodzenie albo zakłócenia obwodu interfejsu DMX.

C. Jeden z kanałów nie działa prawidłowo

1. Uszkodzony może być silnik krokowy lub przerwany przewód podłączony do płytki drukowanej.
2. Niesprawny może być układ scalony sterujący silnikiem na płytce drukowanej.

6 Czyszczenie oprawy

Czyszczenie należy przeprowadzać okresowo, aby zapewnić optymalny strumień światła. Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska pracy oprawy: otoczenie wilgotne, zadymione lub szczególnie zabrudzone może powodować większe osadzanie się brudu na optyce urządzenia.

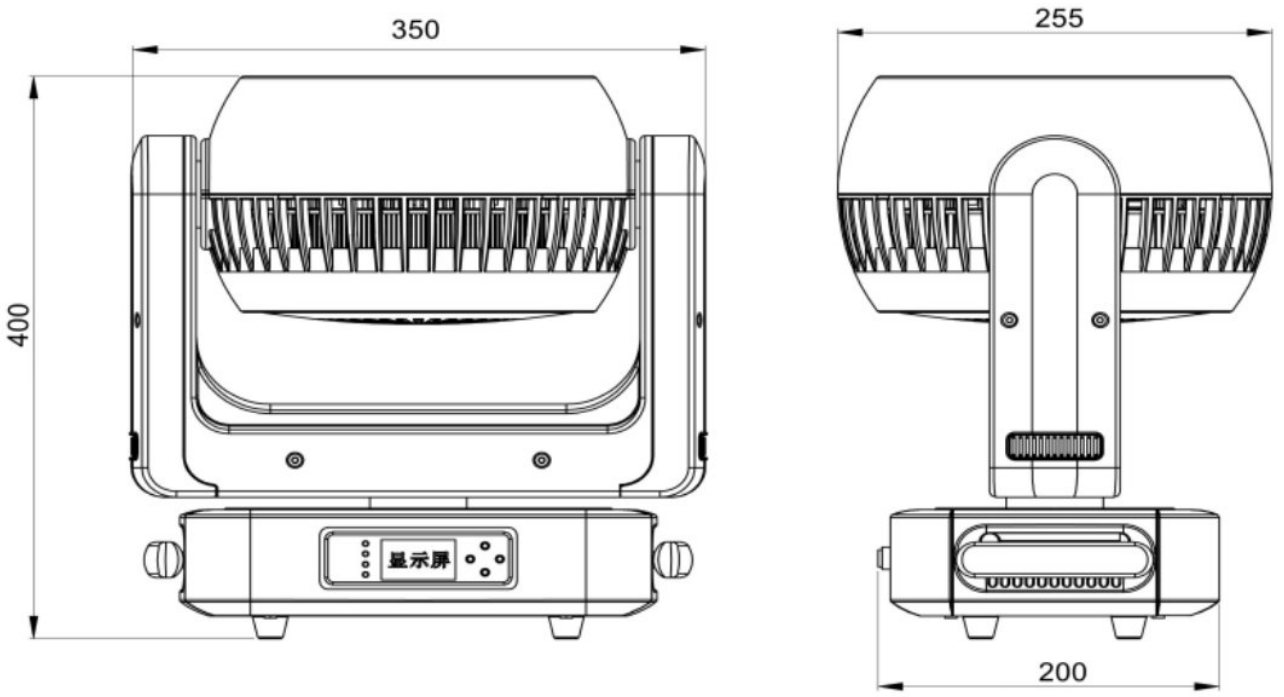
6.1 Czyścić miękką ściereczką, używając zwykłego płynu do mycia szkła.

6.2 Zawsze dokładnie osuszyć części.

6.3 Czyścić zewnętrzną optykę co najmniej raz na 30 dni.

RYSUNEK 1 / 6

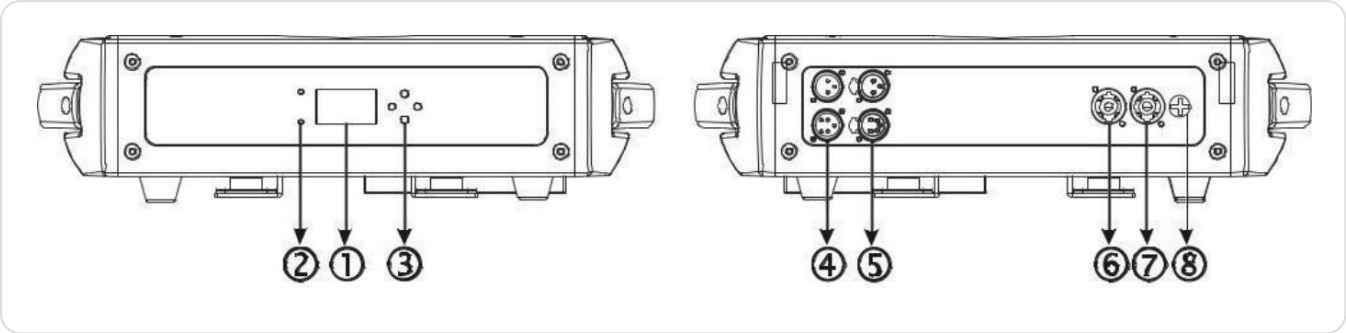
Wymiary urządzenia



Wymiary w mm. Wymiar 255 widoczny na rysunku nie występuje w danych technicznych oryginału.

RYSUNEK 2 / 6

Panel sterowania i złącza

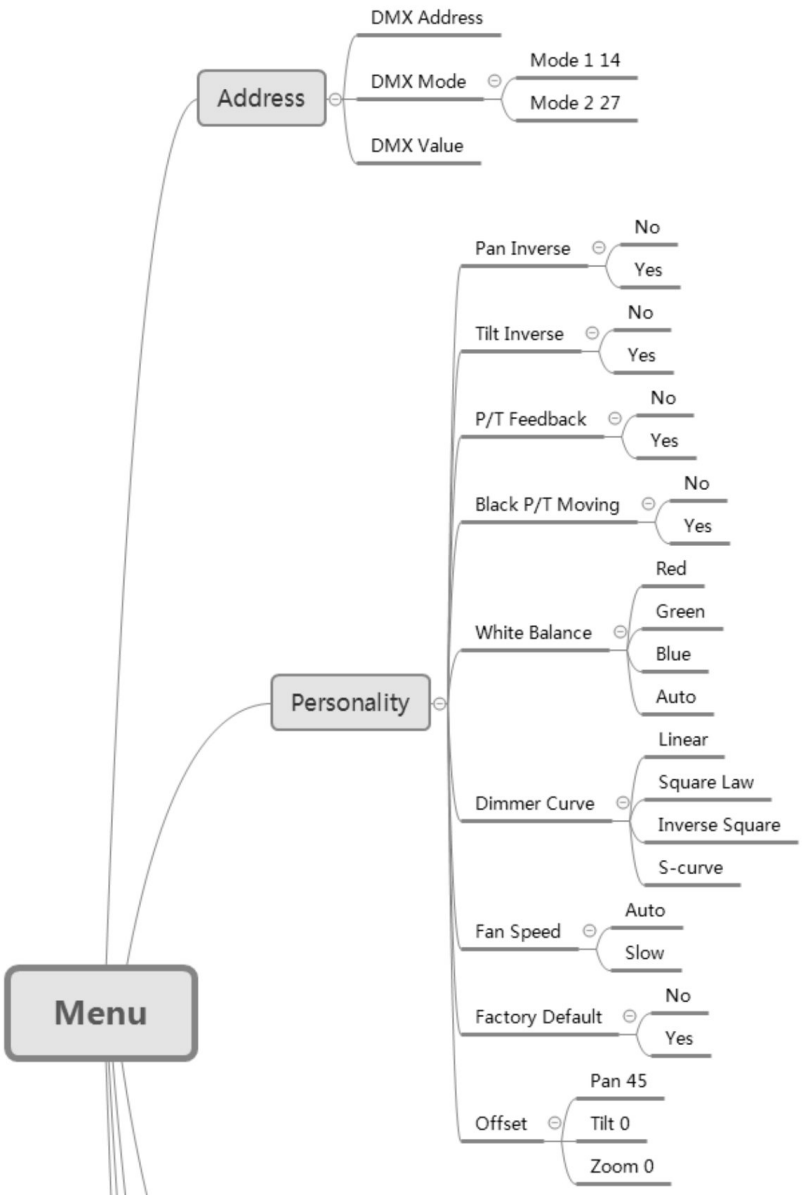


Na schemacie w oryginale: z lewej przód podstawy, z prawej panel złączy. W opisie oryginału przy nr 7 widnieje «MAIS OUT».

NR	OPIS
1	Wyświetlacz funkcji
2	Diody LED
3	Przyciski
4	DMX IN
5	DMX OUT
6	MAINS IN
7	MAINS OUT
8	Bezpiecznik (T 10A)

RYSUNEK 3 / 6

Struktura menu: Address i Personality

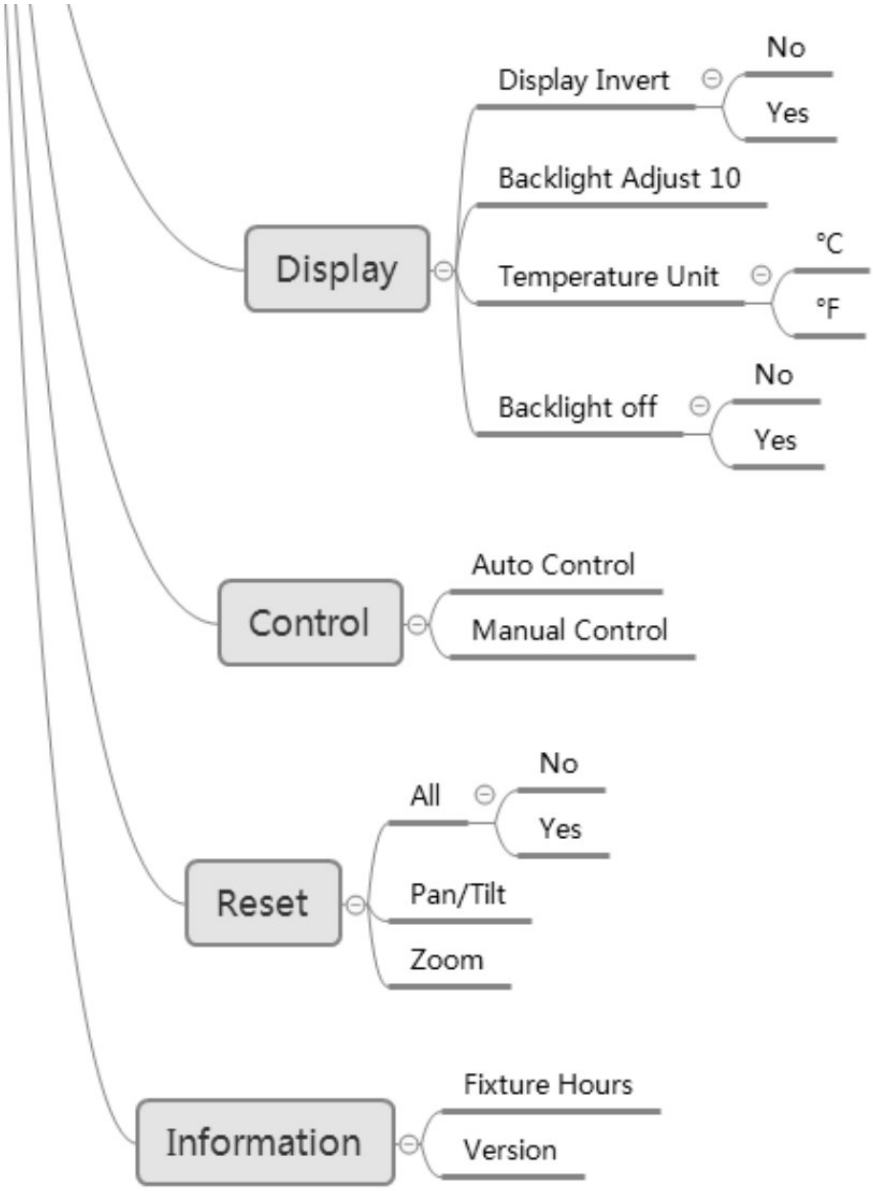


Nazwy i układ pozycji na tym schemacie częściowo różnią się od opisu funkcji w punkcie 3.2.

NR	OPIS
`Address`	Adres i tryb DMX
`Personality`	Ustawienia pracy oprawy

RYSUNEK 4 / 6

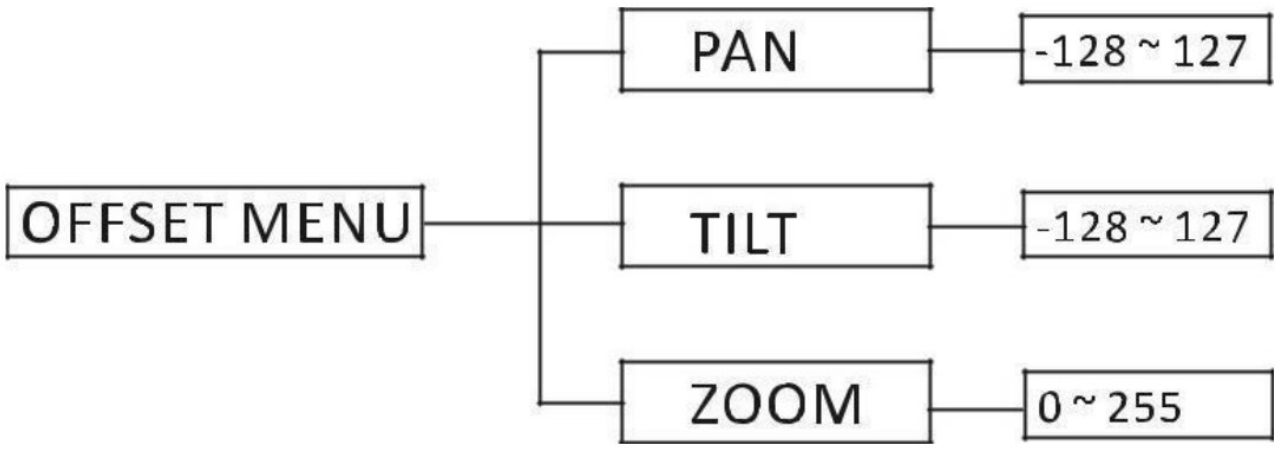
Struktura menu: pozostałe pozycje



NR	OPIS
`Display`	Wyświetlacz
`Control`	Sterowanie automatyczne i ręczne
`Reset`	Resetowanie
`Information`	Informacje: godziny pracy, wersja

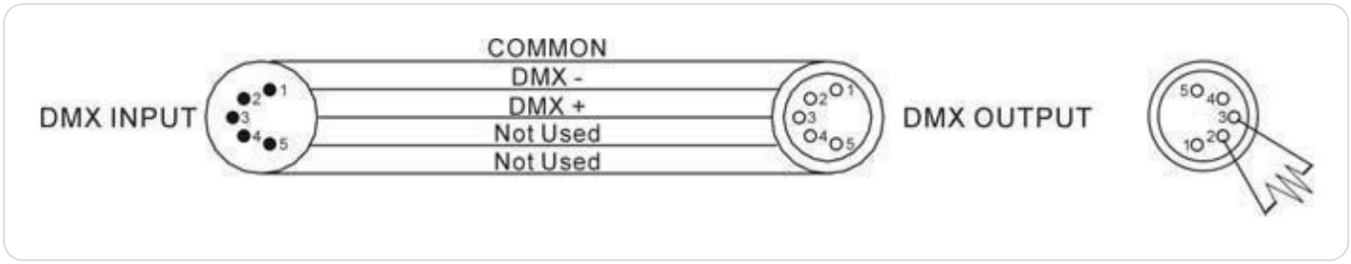
RYSUNEK 5 / 6

Menu korekcji pozycji początkowej (offset)



RYSUNEK 6 / 6

Połączenie DMX 512 i terminator



COMMON: masa · DMX INPUT: wejście DMX · DMX OUTPUT: wyjście DMX · Not Used: niewykorzystany. Z prawej: rezystor terminujący między pinami 2 i 3.

OD DYSTRYBUTORA

Wsparcie VEX: FOS Odeum Wash

Materiały VEX Systems dla użytkowników FOS Odeum Wash: serwis, oryginalne części, akcesoria i doradztwo. Ta strona nie jest częścią tłumaczenia instrukcji.

SERWIS

Serwis i naprawy

Usterka lub nietypowe działanie? Opisz problem i podaj numer seryjny, a wskażemy dalsze kroki: diagnostykę, naprawę lub wymianę.

Zgłoś serwis →

biuro@vex-systems.pl

CZĘŚCI

Oryginalne części FOS Technologies

Potrzebujesz części lub elementu wyposażenia? Napisz, czego szukasz, a sprawdzimy dostępność u producenta.

Zapytaj o część →

biuro@vex-systems.pl

INTEGRACJA

Doradztwo i integracja

Dobierzemy sprzęt pod konkretny obiekt oraz omówimy montaż i uruchomienie. Opisz projekt, a zaproponujemy zakres.

Omów projekt →

vex-systems.pl/integracje

PODOBNE PRODUKTY

FOS Artisan IP66
Wash

FOS Aurora
Wash

FOS Helix HP
Wash

Zobacz katalog →

vex-systems.pl/dystrybucja

VEX

Zamów lub zapytaj

+48 794 797 959
biuro@vex-systems.pl
vex-systems.pl/kontakt

Karta produktu

INFORMACJE O DOKUMENCIE

Producent i dystrybutor

PRODUCENT

FOS Technologies LTD

Bulevard Iliensko Shose 8, Sladova Baza ZMM, Sofia, Bułgaria
info@fos-lighting.eu · www.fos-lighting.eu

DYSTRYBUTOR W POLSCE

VEX Systems

biuro@vex-systems.pl
+48 794 797 959
vex-systems.pl

Media Rental Oleksandr Zakariya
al. Niepodległości 20/55, 02-653 Warszawa
NIP 5214048857

VEX Systems jest oficjalnym dystrybutorem FOS Technologies w Polsce: dobór sprzętu, dostawa, integracja i opieka techniczna w jednym miejscu. Opisz obiekt, a wskażemy właściwy zestaw i zakres wsparcia.

Strona produktu
vex-systems.pl

Oryginał instrukcji (EN)
fos-lighting.eu

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej z języka angielskiego.
W sprawach spornych rozstrzyga oryginał producenta.